Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 163

PDF erstellt am: **16.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

**Nr. 163** Bern, Freitag 15. Juli 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, vendredi 15 juillet 1966 **No 163**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.


### Inhalt — Sommaire — Sommario


*Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale*

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Proglas A.G. (Proglas S.A.) (Proglas Ltd.), Basel.

Dornacheck AG. in Liquidation, Luzern.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 217797-217840.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

*Mitteilungen – Communications – Comunicazioni*

France: Procédures simplifiées de dédouanement à l'importation.

Schweizerisches Ortschaftenverzeichnis 1960. – Dictionnaire des localités de la Suisse 1960.


# Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

### Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

**Transistor A.G.**, in Zürich 9. Richtige Schreibweise dieser im SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1966, Seite 2202, publizierten Firma.

7. Juli 1966. Beteiligungen.

**Renabel AG.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 136 vom 15. Juni 1965, Seite 1874), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an andern Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 15. Juni 1966 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem bis fünf Mitgliedern.

7. Juli 1966. Forschungen.

**Trepag**, in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2018), Forschung auf dem Gebiete der Herstellung von Lebensmitteln und Parfümerien usw. Die Generalversammlung vom 2. März 1966 hat die Statuten geändert. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert.

7. Juli 1966.

**Pfister-Papier A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1966, Seite 1077). Ernst Schenker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Juli 1966. Liegenschaften.

**Aktiengesellschaft Hard, Zürich**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 225). Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Ernst Schenker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Vonwil, von Hergiswil (Luzern), in Zürich.

7. Juli 1966.

**Bangenossenschaft Suwita Zürich**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1966, Seite 1297). Walter Furrer ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Quästor in die Verwaltung gewählt worden Paul Sidler, von Zürich und Küssnacht a.R., in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Verwaltungsmitglieder. Neues Geschäftsdomizil: Talwiesenstrasse 104 in Zürich 3 (bei Fridolin Täschler).

7. Juli 1966.

**Feldmann Handels AG.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1965, Seite 1735), Uebernahme von Handels- und Industrievertretungen usw. Jakob Feldmann, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Winterthur.

7. Juli 1966. Waren aller Art.

**Numis und Trade Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1250), Handel mit Waren aller Art usw. Jakob Feldmann, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Winterthur.

7. Juli 1966. Wohnungen.

**Sidi ben Gloki-Genossenschaft**, in Birmensdorf (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1965, Seite 1318), Verschaffung von gesunden und möglichst billigen Wohnungen an die Mitglieder usw. Ueber diese Genossenschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. April 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Genossenschaft aufgelöst.

7. Juli 1966. Haushaltungsartikel.

**Castag AG.**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 201 vom 30. Dezember 1965, Seite 2689), Handel mit Haushaltartikeln aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. Juni 1966 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

7. Juli 1966.

**Gesellschaft für Bankrevisionen (Société pour révisions bancaires) (Società per revisioni bancarie) (Bankers' Auditing Company Limited)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1966, Seite 1713). Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen gewählt worden Walter Jahn, von Twann (Bern), in Bern, als Präsident, sowie Dr. Max Karrer, von Teufenthal (Aargau), in Zürich.

7. Juli 1966.

**Bank Landau & Kimche A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 110 vom 12. Mai 1966, Seite 1557). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willy Obrist, von und in Zürich, und Rolf Suter, von Seon (Aargau), in Zürich.

7. Juli 1966.

**Hydraulik A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2422), Betrieb eines Ingenieurbureaus usw. Die Prokura von Karl Jenny ist erloschen. Karl E. Blatter, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Max Jakob Büchi, von Elgg, in Zollikon.

7. Juli 1966.

**Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo)**, in Zürich 1. Staatliches Bankinstitut (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1966, Seite 1297). Die Prokura von Ernst Götti ist erloschen. Albert Pfister führt seine Kollektivprokura zu zweien nun für den Hauptsitz und die Filialen Bülach, Horgen, Meilen, Rüti, Uster, Winterthur und Zürich-Oerlikon, und Einzelprokura für die Filialen Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Dielsdorf und Wald.

7. Juli 1966. Einrichtungen für das Gastgewerbe.

**Faema AG (Faema SA)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, in der Schweiz die Erzeugnisse der Firma Faema S.p.A., in Mailand (Kaffeemaschinen, andere Einrichtungsgegenstände für das Gastgewerbe und verwandtes Erzeugnisse) bekanntzumachen und gegebenenfalls auch zu vertreiben. Da Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Anton Rudolf, von Salouf, in Bern, Präsident; Dr. Alberto Contini, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, und Marco Mondada, von und in Minusio. Dr. Anton Rudolf führt Einzelunterschrift. Dr. Alberto Contini und Marco Mondada führen Kollektivunterschrift. Sie zeichnen ausschliesslich nur unter sich oder je einer von ihnen mit dem seinerseits einzelunterschriftsberechtigten Dr. Anton Rudolf. Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 441 in Zürich 11.

### Bern – Berne – Berna

*Bureau Aarwangen*

7. Juli 1966. Gasthof.

**Peter Bützberger**, in Bleienbach, Inhaber der Firma ist Peter Bützberger-Friedli, von Bleienbach, in Bleienbach. Betrieb des Gasthofes «Kreuz».

7. Juli 1966.

**Käsereigenossenschaft Ganzenberg**, in Rohrbachgraben (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3847). Fritz Schär ist als Präsident aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Ernst Grädel, von Huttwil, in Walterswil, bisher Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Juli 1966. Spenglerei.

**Willy Nyffenegger**, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Willy Nyffenegger, von Huttwil, in Langenthal. Bauspenglerei. Dorfgasse 54.

7. Juli 1966. Kolonialwaren.

**Rudolf Schönmann-Schär**, in Bannwil. Inhaber der Firma ist Rudolf Schönmann-Schär, von Niederbipp, in Bannwil. Betrieb einer Kolonialwarenhandlung. Stalden.

7. Juli 1966. Kolonialwaren.

**Fritz Ryf-Bürgi**, in Bannwil (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1952, Seite 1566). Kolonialwarenhandlung. Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

*Bureau Biel*

7. Juli 1966.

**Wohnhaugenossenschaft Magglingen**, in Magglingen, Gemeinde Leubringen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1962, Seite 1926). Hansruedi Burgherr, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Verwaltung besteht nun aus: Karl Ringli, Präsident (bisher Sekretär); Gerhard

Witschi, von Hindelbank (Bern), in Magglingen, Gemeinde Leubringen, Sekretär (neu), und Raymond Léchot, Kassier (bisher). Der Präsident, der Sekretär und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

7 juillet 1966.

**FH Electronic Holding S.A.**, à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 6 juillet 1966, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme. Elle a pour but de participer à des entreprises qui ont pour objet la recherche, le développement, la production et la distribution dans le domaine des éléments constitutifs de l'électronique des corps solides. Le capital social de fr. 200 000, entièrement libéré, est divisé en 400 actions nominatives de fr. 500 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins trois membres. Il est composé de: Gérard Bauer, de Neuchâtel, à Bienne, président; Philippe Kurth, d'Attiswil, à Granges, vice-président; Jean Hegetschweiler, de Bâle et Urdorf, à Bienne; René Le Coultre, de Chenit (Vaud), à Bienne. Ces 4 membres signent collectivement à deux. Jean Raoul Corgerat, de La Chaux-de-Fonds et Boudry, à La Chaux-de-Fonds; Erwin Schnegg, de Zäziwil, à Tramelan; Willy Herzog, de Wittnau (Argovie), à Hölstein; André Zibach, de et à Genève, et Jean Lebet, des Buttes (Neuchâtel), à Le Sentier. Ces 5 membres n'ont pas la signature. Domicile: rue de l'Argent 6 (aux bureaux de la F.H.).

7. Juli 1966.

**Rapid Härtnerei A.G.**, in Biel. Einrichtung und Betrieb einer Härtnerei (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 74). Die Prokura des Johann Zimmermann ist erloschen. Erika Flückiger hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

7. Juli 1966. Uhren usw.

**Velis Watch S.A. (Velis Watch Co. Ltd.)**, bisher in Solothurn (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1965, Seite 1352). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1966 wurde der Sitz nach Biel verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Ankeruhren aller Art, sowie ausserdem den An- und Verkauf von Wertschriften und Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Mai 1961 und wurden am 10. Juli 1964 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Willy Marti-Staufer, von La Scheulte (Bern), in Biel. Er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist ferner erteilt an Verena Marti-Staufer, von La Scheulte (Bern), in Biel. Die Unterschrift des Direktors Bruno Kury-Möll ist erloschen. Geschäftslokal: Aebistrasse 92.

*Bureau de Courtelary*

4 juillet 1966. Horlogerie.

**Abel Voirol**, précédemment aux Hauts-Geneveys (FOSC. du 26 avril 1966, N° 96, page 1319). La maison a transféré son siège à Tramelan. Le titulaire est Abel Voirol, de Les Genevez (Berne), à Tramelan. Commerce d'horlogerie en tout genre et exploitation d'un atelier de mouvements d'horlogerie. Rue de la Paix 41.

*Bureau de Delémont*

7 juillet 1966. Nouveautés techniques.

**Alfred Koenig**, à Delémont, achat et vente de nouveautés techniques (FOSC. du 31 octobre 1962, N° 255, page 3127). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

7 juillet 1966.

**Association agricole de Saulcy et environs**, à Saulcy, société coopérative (FOSC. du 10 décembre 1963, N° 289, page 3507). Rémy Eschmann, secrétaire-caissier, a démissionné; sa signature est radiée. Il est remplacé par François Lachat-Lachat, de La Scheulte, à Delémont. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

7. Juli 1966.

**Baugenossenschaft Freiland Münsingen**, in Münsingen, Genossenschaft. Erstellung und Verkauf von Wohnhäusern und Gewährung von Hypotheken an die Mitglieder usw. (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1965, Seite 3433). Friedrich Rubi ist aus dem Vorstand ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt: Friedrich Christian Roth, von Brenzikofen, in Münsingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Vorstandsmitgliedern.

*Bureau Schwarzenburg*

6. Juli 1966.

**Verband Schweizerischer Düngerhändler (Association suisse des marchands d'engrais)**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Wirtschaftliche Förderung der Mitglieder (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seiten 1242/43). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden: François Cuénoud; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär Peter Saluz, von Ems, in Ins, wurde als Vizepräsident und Gérard von Gunten, von Sigriswil, in Vevey, als Sekretär gewählt. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

*Bureau Thun*

6. Juli 1966.

**Lilliput-Backstein S. J. Blaupot ten Cate**, in Hilterfingen, Handel mit Backsteinen (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1962, Seite 698). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Juli 1966. Malerei, Gipserei.

**P. Brönnimann**, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Peter Brönnimann, von Belp, in Steffisburg, Maler- und Gipsergeschäft. Zulgstrasse 6.

7. Juli 1966. Restaurant.

**Käthi Bärtschi-Müller**, in Unterlangenegg. Betrieb des Restaurants «Kreuzweg» (SHAB. Nr. 273 vom 23. November 1959, Seite 3210). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lotzwil (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1966, Seite 2010) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

7. Juli 1966. Käsereiartikel.

**Alfred Künzi**, in Steffisburg. Engrosvertrieb von Käsereiartikeln sowie Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1958, Seite 448). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Juli 1966.

**Kohlen- & Transport-AG Triengen**, in Triengen (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1962, Seite 2743). Laut öffentlicher Urkunde vom 27. Juni 1966 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 ist nun voll einbezahlt. Emil Arnold ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist Alois Büchler (bisher Mitglied ohne Unterschrift) und neues Mitglied Waldemar Eicher, von Buchholterberg, in Triengen. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Juli 1966. Mercerie, Bonneterie usw.

**Josef Leber A.G.**, in Ebikon, Mercerie, Bonneterie usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1963, Seite 1233). Laut öffentlichen Urkunden vom 10. April 1963 und 5. Juli 1966 besteht der Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Anna Leber-Meyer, von Etzgen (Aargau), in Ebikon. Der Präsident schreibt sich nun Walter F. Leber-Lötscher. Adresse: Luzernerstrasse 4.

6. Juli 1966. Textilien.

**Schild-Tuch A.G.**, in Luzern. Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 873). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Grässlin, von Basel, in Luzern.

6. Juli 1966.

**Wohnbaugenossenschaft Gunzwil**, in Gunzwil (SHAB. Nr. 64 vom 19. März 1964, Seite 884). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 29. Juni 1966 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht berührt. Präsident ist nun, anstelle des zum Vizepräsidenten gewählten Anton Bucher, der bisherige Aktuar Franz Egli. Aktuar ist der bisherige Vizepräsident Dr. Robert Egli. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

7. Juli 1966.

**Präzisions-Mechanik AG.**, in Malters (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3306). Laut öffentlicher Urkunde vom 4. Juli 1966 wurde eine teilweise Statutenänderung vorgenommen. Die Firma lautet nun: **Mechanik AG Malters.** Sie bezweckt die Entwicklung und Fabrikation von Maschinen, Werkzeugen und Vorrichtungen aller Art, sowie deren Reparaturen, Handel mit solchen und Uebernahme von einschlägigen Vertretungen, Patenten und Lizenzen, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Hans Ryser und Karl Federer sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Gschwend, von Altstätten (St. Gallen), in Horw. Adresse der Gesellschaft: Hintere Schmiede.

## Uri – Uri – Uri

6. Juli 1966. Maschinen.

**Gerhard Steinberg & Co.**, in Altdorf. Gerhard Steinberg, deutscher Staatsangehöriger, in Wasserburg a. Bodensee, Deutschland, und Hans Diener, von Fischenthal (Zürich), in St. Gallen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 24. Juni 1966 begonnen hat. Beide Gesellschafter zeichnen kollektiv. An Viktor Mannhart jun., von Flums, in Altdorf, wird Kollektivprokura zu zweien mit einem übrigen Berechtigten erteilt. Herstellung und Vertrieb von Spezialmaschinen für die Schokolade-, Confiserie- und chemisch-pharmazeutische Industrie. Domizil: Bahnhofstrasse 72, bei Viktor Mannhart jun.

6. Juli 1966. Bauarbeiten.

**Walo Bertschinger A.G., Zweigniederlassung Altdorf**, in Altdorf (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1965, Seite 3275), mit Hauptsitz in Zürich, Bauunternehmung. Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, Walo Bertschinger sen., ist zufolge Todes ausgeschieden; seine sowie die Kollektivunterschrift von Hans Bäny ist erloschen. Neuer Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates ist nun Walo Bertschinger-Bonizzi (bisher bezeichnet mit Walo Bertschinger jun.). Er sowie die Mitglieder des Verwaltungsrates Hans Mathys, nun in Zürich, und Dr. Hans Möhr, führen nunmehr Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die Zeichnungsberechtigten (Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen) Albert Boss und Ernst Hubacher wohnen nun in Weiningen (Zürich) bzw. in Unterengstringen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Ernst Hofer, von Walkringen (Bern), in Zürich; Armin Böhler, von Rheinfelden (Aargau), in Geroldswil; Jakob Kamm, von Filzbach (Glarus), in Wettswil (Zürich); Peter Kündig, von Winterthur, in Watt bei Regensdorf; Max Muggler, von Fehraltorf und Zürich, in Zürich.

6. Juli 1966.

**Bauunternehmung Fedier AG**, in Amsteg, Gemeinde Silenen, mit Zweigniederlassung in Erstfeld (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1964, Seite 1239). Vinzenz Fedier ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

6. Juli 1966. Hotel.

**Theodor Koller-Niederberger**, in Altdorf (SHAB. Nr. 104, vom 4. Mai 1956, Seite 1166). Hotel Krone. Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

6. Juli 1966.

**Frieda Niederberger-Müller, Hotel Krone**, in Altdorf. Inhaberin dieser Firma ist Frau Frieda Niederberger-Müller, von Dallenwil (Nidwalden), in Altdorf, geschieden von Theodor Koller. Hotel-Restaurant «Krone».

## Zug – Zoug – Zugo

23. Juni 1966.

**Holding für Anlagen- und Industriewerte AG.**, in Zug, Beteiligung an Handels- und Fabrikationsunternehmungen, insbesondere der Metallindustrie usw. (SHAB. Nr. 184 vom 10. August 1965, Seite 2489). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Mai 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

5. Juli 1966. Möbel.

**Arkana Sales AG.**, in Zug, Herstellung von Möbeln sowie Vertrieb von Möbeln und andern Produkten vor allem unter der Marke Arkana usw. (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1965, Seite 3694). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Arkana Development & Sales AG,**

(Arkana Development & Sales SA), (Arkana Development & Sales Ltd.), (Arkana Development & Sales Inc.). Gleichzeitig wurde der Zweckartikel der Statuten geändert in: Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie die Entwicklung, die Herstellung und den Vertrieb von Möbeln und andern Produkten, vor allem unter der Marke Arkana. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen und Liegenschaften erwerben und verwalten, Schutzrechte verwerten, Dienstleistungen erbringen und alle geschäftlichen und finanziellen Transaktionen durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen.

5. Juli 1966. Bäckerei, Lebensmittel.

**A. Püntener-Rüttimann**, in Walchwil. Inhaber der Firma ist Alois Püntener, von Erstfeld, in Walchwil. Bäckerei und Lebensmittel. Seestrasse.

5. Juli 1966. Beteiligungen.

**Glutama GmbH**, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1966, Seite 1204). Dr. Herbert Diethelm ist infolge Todes als Gesellschafter ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an seine Erbin Iris Diethelm geb. Erzinger, von Schübelbach, in Zürich, übergegangen. Pius Wille ist ebenfalls nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Otto A. Töndury, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesenberg (Fürstentum Liechtenstein), übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 zerfällt nun in folgende zwei Stammeinlagen: Dr. Otto A. Töndury, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Iris Diethelm geb. Erzinger, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

5. Juli 1966. Patente.

**Polypat A.G.**, in Zug, Kauf, Auswertung und Veräusserung von Patenten aller Art usw. (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1966, Seite 697). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

5. Juli 1966.

**Electromondial, Internationale Holding für Elektrowerte A.G., (Electromondial, Holding International de Valeurs Electroniques S.A.), (Electromondial, International Electronic Holdings Ltd.)**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 5. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und gegebenenfalls auch die Veräusserung von Beteiligungen im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der elektrotechnischen und elektronischen Branche. Im Zusammenhang damit kann die Gesellschaft alle dem Gesellschaftszwecke dienlichen Geschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 65 000 000 und ist eingeteilt in 65 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre können, sofern deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 bis 15 Mitgliedern. Ihm gehören an: als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zollikon, als Präsident; Dr. Albert Ammann, von Ermatingen, Basel und Zürich, in Zürich; Hermann Budich, von Zürich, in Zürich; Johann Nef, von Urnäsch (Appenzell A.-Rh), in Uitikon-Waldegg; Dr. Emil Schmid, von Buch/Märwil (Thurgau) und Zürich, in Küsnacht; Dr. Philipp Schneider, von Dietikon (Zürich), in Zug, und Dr. Ettore Tenchio, von Verdabbio (Graubünden), in Chur; als Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung: Ady Colas, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg; Edmund Bernard Dallas, britischer Staatsangehöriger, in London; Allard Jiskoot, holländischer Staatsangehöriger, in Baarn (Holland); Jean Lamson, französischer Staatsangehöriger, in Paris; François A. Smets, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles, und Baron Georg von Ullmann, deutscher Staatsangehöriger, in Köln-Müngersdorf. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Ph. Schneider).

5. Juli 1966. Motorfahrzeuge.

**Kaiser Jeep Sales S.A.**, in Zug, Vertrieb von Motorfahrzeugen, insbesondere von Erzeugnissen der Kaiser Jeep Corporation, Toledo (Ohio, USA). Cruse W. Moss und Dr. Felix von Streng sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Ludwig Gutstein ist nun einziger Verwaltungsrat und zeichnet jetzt einzeln. Neues Domizil: Neugasse 23 (bei Servex S.A.).

5. Juli 1966. Werkzeugmaschinen.

**Georges Osterwalder**, in Zug, Handel mit Werkzeugmaschinen usw. (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1960, Seite 2314). Kollektivprokura ist erteilt an: Eduard Thalmann, von und in Zürich, und Ernst Baumgartner, von Cham, in Baar. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Juli 1966.

**Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug (Société Anonyme Fiduciaire et de Vérifications Zug) (Trustee and Auditing Company Ltd. Zug)**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt alle Funktionen, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen, insbesondere: Steuerberatung und Vertretung vor Steuerbehörden; Bücherrevisionen und Uebernahme von Kontrollstellmandaten; Erstattung von Gutachten und Gerichtsexpertisen; Betriebsberatung und Organisationen; Anlageberatung und Verwaltung von Wertschriften; Durchführung von Gesellschaftsgründungen, Besorgung von Liquidationen und Konkursverwaltungen, Ausarbeitung von Nachlassverträgen und Uebernahme des Amtes als Sachverwalter; Uebernahme der formellen Geschäftsführung von Gesellschaften und Stiftungen, Leitung und Uebernahme des Sekretariates von Verbänden, Konsortien und Kartellen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Rudolf Wyss, von Bern, in Zürich, Präsident; Dr. Arthur Wiederkehr, von und in Zürich, Vizepräsident; Hans Berz, von Wettingen, in Zürich, Delegierter; Dr. Hans Peter Berz, von Wettingen, in Meilen (Zürich), und Dr. Hubert Weisbrod, von Affoltern a. A., in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 57 (eigene Büros).

6. Juli 1966. Beteiligungen.

**Manivag A.G.**, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, die Kapitalverwaltung für eigene und fremde Rechnung sowie den Erwerb und die Verwaltung von Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Heusser, von Winterthur und Hombrechtikon, in Zürich, Präsident, und Kurt Meier, von Herisau und Küsnacht (Zürich), in Zürich, Sekretär. Domizil: Baarerstrasse 57 (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

7. Juli 1966.

**Hanwag Handels- und Vertriebs A.G.**, in Zug, Vermittlung von und Handel mit Haushaltungsgegenständen sowie Waren aller Art (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1962, Seite 3349);

**Ausland-Anlage- und Verwaltungsgesellschaft**, in Zug, Beteiligung an ausländischen Gesellschaften und deren Verwaltung (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3608);

**Betograve A.G.**, in Zug, Anfertigung von Betongegenständen künstlerischer und konstruktiver Natur usw. (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1965, Seite 819)

**Eromekan A.G.**, in Zug, Entwicklung und Herstellung von mechanischen Einrichtungen usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1966, Seite 751);

**Combustion Engineering Company Ltd.**, in Zug, Entwicklung und Verwertung von Verfahren auf dem Gebiete der Feuerungstechnik usw. (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3398);

**Chemengeneering Company Ltd.**, in Zug, Entwicklung und Verwertung von industriellen Verfahren, insbesondere auf dem Gebiete der chemischen Industrie usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1966, Seite 217);

**Pagens Familjebageri A.G.**, in Zug, Vertrieb von Lebensmitteln aller Art, insbesondere von Bäckereiprodukten skandinavischer Provenienz usw. (SHAB. vom 21. Februar 1966, Seite 579).

Neues Domizil: Baarerstrasse 57 (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Zug).

7. Juli 1966.

**Film and Print Corp.**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des Films usw. (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1961, Seite 1131). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500.

## Freiburg – Fribourg – Friborgo

*Bureau de Châtel-St-Denis*

1er juillet 1966. Epicerie, vins.

**Hoirs de Louis Genoud**, à Châtel-Saint-Denis, épicerie, commerce de vins, société en nom collectif (FOSC. du 28 janvier 1949, N° 23, page 271). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1966. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 juillet 1966. Participations.

**Findus International S.A.**, à Châtel-Saint-Denis (FOSC. du 25 février 1966, N° 47, page 639). L'administrateur Paul Husler a démissionné; sa signature est radiée. Sont nommés administrateurs: Joseph Rivollet, de Choulet (Genève), à Corseaux (Vaud), avec signature individuelle, et Paul Torche, de Chciry (Fribourg), à Fribourg, sans signature.

*Bureau de Fribourg*

5 juillet 1966.

**Texpatent Sàrl. (Texpatent G.m.b.H.)**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 30 juin 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet et but l'acquisition, la mise en valeur, le développement et la vente de brevets, marques, licences et tous autres droits de propriétés industrielles. Elle n'exerce aucune activité en Suisse autre que celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 20 000: les associés sont: Gérard Béran, de Genève, à Chêne-Bougeries, pour une part de fr. 10 000 et la société Fiduciaire Bourquin frères & Béran S.A., à Genève, pour une part de fr. 10 000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Gérard Béran a été désigné en qualité de gérant avec signature individuelle. Locaux: Place de la gare 36, c/o Oberson, notaire.

7 juillet 1966.

**Industrialisation du Bâtiment S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 10 mars 1965, N° 57, page 748). Pierre Sciclounoff, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. A été élu administrateur avec signature individuelle: Roger Jomini, de Corcelles-près Payerne, à Vinzel (Vaud).

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Bureau Dorneck*

6. Juli 1966.

**Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft**, in Dornach, Verein (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1965, Seite 2515). Der erste Vorsitzende Dr. Hermann Poppelbaum ist zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Grosse, von Basel, in Dornach, bisher stellvertretender Vorsitzender und Schatzmeister, wurde zum ersten Vorsitzenden gewählt. Als neues Mitglied des Vorstandes mit Einzelunterschrift und als Schatzmeister wurde Dr. Werner Berger, von Oensingen, in Solothurn, gewählt.

*Bureau Olten-Gösgen*

6. Juli 1966. Waschmittel, Zahnpasten usw.

**Walz & Eschle A.G.**, in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1964, Seite 976). Siegfried Grell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Juli 1966. Waschmittel, Zahnpasten usw.

**Sunlight A.G.**, in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1965, Seite 2340). Prof. Dr. Eduard von Waldkirch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift und die Prokuren von Otto Kraft und Alfred Steiner sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Keller, von St. Gallen, in Niedererlinsbach, und Emil Sturzenegger, von Zürich und Heiden, in Zürich.

*Bureau Stadt Solothurn*

7. Juli 1966. Maschinen und Werkzeuge.

**F. R. Frei, jun.**, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist François Raymond Frei, von Werthenstein, in Solothurn. Handel mit Maschinen und Werkzeugen. Heidenhubelstrasse 8 (Wohnung des Firmainhabers).

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung.

**Kettner A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2227). Domizil: Reichensteinerstrasse 23.

6. Juli 1966. Kunstblumen.

**Brenner-Bilger**, in Basel, Handel mit Kunstblumen usw. (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1960, Seite 936). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Brenner-Bilger», in Basel.

6. Juli 1966. Kunstblumen und Festartikel.

**Brenner-Bilger**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Elisabeth Brenner-Bilger, von und in Basel. Einzelprokura ist erteilt an Felix Brenner-Schärer, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Brenner-Bilger», in Basel. Handel mit und Herstellung von Kunstblumen und Festartikeln. Schneidergasse 18.

6. Juli 1966.

**Wohngenossenschaft Gundeldingen**, in Basel (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2118). Aus dem Vorstand ist der Präsident Paul Weber-Hügin infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt: der Vizepräsident Paul Büchler. Er zeichnet weiterhin zu zweien. In den Vorstand wurde als Vizepräsident gewählt: Marx Meyer, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Gundeldingerstrasse 331 (bei Büchler).

6. Juli 1966.

**Schuhhaus Klybeck, H. & M. Herrmann-Egger**, in Basel (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1965, Seite 852). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Schuhhaus Klybeck, H. Herrmann-Egger», in Basel, nach beendigter Liquidation erloschen.

6. Juli 1966.

**Schuhhaus Klybeck, H. Herrmann-Egger**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans-Rudolf Herrmann, von Rohrbach, in Basel, in Gütertrennung mit Margrit geb. Egger. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Schuhhaus Klybeck, H. & M. Herrmann-Egger», in Basel, übernommen. Handel mit Schuhwaren und Furnituren. Klybeckstrasse 11.

6. Juli 1966.

**Hotel-Finanzierungs-G.m.b.H.**, in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1966, Seite 1858). In der Gesellschafterversammlung vom 5. Juli 1966 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen verden dadurch nicht berührt.

6. Juli 1966. Herren-Mass-Schneiderei usw.

**Lämmlin & Co. A.G.**, in Basel, Herren-Mass-Schneiderei usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1963, Seite 1084). Aus dem Verwaltungsrat ist Karl Lämmlin infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Jean Aichele, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift.

6. Juli 1966.

**Hotel-Bau- und Betriebs-G.m.b.H.**, in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1966, Seite 1858). In der Gesellschafterversammlung vom 5. Juli 1966 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

6. Juli 1966. Internationale Gesellschafts- und Einzelreisen.

**Top-Tours A.G.**, in Basel, internationale Gesellschafts- und Einzelreisen usw. (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1966, Seite 813). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1966, Seite 1915). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

6. Juli 1966. Rohstoffe.

**Ramatraco A.G.**, bisher in Zug (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1966, Seite 1827). In der Generalversammlung vom 2. Mai 1966 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Zweck ist: Handel mit Rohstoffen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. April 1962. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft sowie die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Bernard Buri, von Ringgenberg, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Parkweg 35 (bei Glomera Aktiengesellschaft).

6. Juli 1966. Manufakturwaren usw.

**Katz & Brin**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Handel mit Manufakturwaren usw. (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1961, Seite 3579). Die Gesellschaft hat sich am 31. Dezember 1964 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Aus der Gesellschaft sind Dr. Slata Genia Brin-Rudensky und Marie Katz-Rojchmann ausgeschieden. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Kollektivgesellschafter Dr. Hermann Brin-Stafl. Kommanditär mit Fr. 5000 ist der bisherige Kollektivgesellschafter Jakob Manta Katz. Die Firma lautet nun: **Katz & Brin Inhaber H. Brin & Co.**

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. Juli 1966. Restaurant.

**Hans Krauer**, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Krauer-Tschupp, von Malters, in Binningen. Betrieb des Restaurants Binningerstübli. Hauptstrasse 82.

6. Juli 1966. Bäckerei.

**Willi Wirz-Pahud**, in Birsfelden, Bäckerei, Konditorei usw. (SHAB. Nr. 193 vom 30. August 1946, Seite 2467). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1966. Kücheneinrichtungen.

**Anton Thüring**, in Ettingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Thüring-Schaub, von und in Ettingen. Schreinerei-Kücheneinrichtungen. Lebernring 11.

6. Juli 1966. Bäckerei.

**H. Ballmer-Burri**, in Liestal, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1944, Seite 1206). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1966. Restaurant.

**Edy Singer-Baumgartner**, in Liestal, Betrieb des Restaurants Schweizerhaus (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1962, Seite 1502). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1966. Restaurant.

**Peter Hasler**, in Gelterkinden, Betrieb des Restaurants Bahnhof (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1961, Seite 677). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

6. Juli 1966. Schrauben.

**H. Heckendorn & Co.**, in Oberdorf, Schraubenfabrik und Façondreherei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1961, Seite 1916). Die Prokura von Max Blum-Albrecht ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paula Diethelm-Imfeld, von Näfels, in Niederdorf, und Franziska Heckendorn, von Waldenburg, in Oberdorf.

6. Juli 1966

**Iselin Kunststoffe**, in Pratteln, Beschichtungen und Auskleidungen mit flüssigen Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3564). Diese Einzelfirma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1965 durch die neu eingetragene «IKB Albert Iselin A.G.», in Pratteln, gelöscht.

6. Juli 1966. Kunststoffbeläge usw.

**IKB Albert Iselin A.G.**, in Pratteln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Einzelfirma Iselin Kunststoffe, Pratteln, betriebenen Geschäfts als Betrieb für Industriebodenbeläge, Korrosionsschutz, Betonisolationen, für die Verarbeitung von flüssigen Kunststoffen und Kunststoff-Folien, für die Führung einer Schreinerei, Malerei und Sandstrahlerei sowie für die Erstellung von Chalets- und Fertigelementbauten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Iselin Kunststoffe», in Pratteln, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1965 und des Sacheinlagevertrages vom 4. Juli 1966 Aktiven im Betrage von Fr. 601 653.85 und Passiven im Betrage von Fr. 517 591.87, ergebend einen Sacheinlagewert von Fr. 84 061.98. Der Sacheinleger erhält dafür 80 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 und als verzinsliche Forderung gegenüber der Gesellschaft eine Gutschrift von Fr. 4061.98 auf Darlehenskonto. Die übrigen 20 Aktien wurden durch Bareinzahlung liberiert. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Albert Iselin-Engetschwiler, von Griesenberg (Thurgau), in Pratteln, als Präsident, und Alfred Menton, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Salinenstrasse 83.

6. Juli 1966.

**Sindent Aktiengesellschaft für industrielle Unternehmungen**, in Bottmingen, Beteiligung an und Finanzierung von industriellen Unternehmungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1966, Seite 813). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Jean-Pierre Joly ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Arnold Stehlin ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

6. Juli 1966.

**Camag, Chemie-Erzeugnisse und Adsorptionstechnik A.G.**, in Muttenz, Herstellung und Verarbeitung von und Handel mit chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1965, Seite 2463). Aus dem Verwaltungsrat ist Martin Ruprecht ausgeschieden; seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Pascal Simonius, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

6. Juli 1966. Pharmazeutische Produkte usw.

**M.C.M. Klosterfrau AG**, in Muttenz, Fabrikation von pharmazeutischen, kosmetischen und chemisch-technischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1964, Seite 2344). Als weiteres Mitglied wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Willy Goetz-Müller, von und in Basel.

## Aargau – Argovie – Argovia

5. Juli 1966. Bauarbeiten jeglicher Art usw.

**Walo Bertschinger A.G.**, Zweigniederlassung in Aarau, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1965, Seite 3032), mit Hauptsitz in Zürich. Walo Bertschinger, Präsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walo Bertschinger jun., nun Walo Bertschinger-Bonizzi, ist jetzt Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Kollektivunterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Hans Mathys, dieser nun wohnhaft in Zürich, und Dr. Hans Möhr, sind ebenfalls in Einzelunterschrift umgewandelt worden. Alle zeichnen für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Ernst Hofer, von Walkringen (Bern), in Zürich; Armin Böhler, von Rheinfelden, in Geroldswil; Jakob Kamm, von Filzbach (Glarus), in Wettswil (Zürich); Peter Kündig, von Winterthur, in Regensdorf (Zürich), und Max Muggler, von Fehraltorf und Zürich, in Zürich. Albert Boss wohnt in Weiningen (Zürich); Ernst Hubacher, in Unterengstringen. Oscar Rüegg, in Rüschlikon, und Hans Walter, in Zollikon. Die Unterschrift von Hans Bäny ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 78.

5. Juli 1966.

**Offset-Film-Service Trübenbach & Co.**, in Zofingen, Herstellung von kopierfertigen Offset-Filmen, in Strich und Raster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1965, Seite 1383). Die Firma verzeigt als weiteren Geschäftszweig: Handel mit vorbeschichteten Offsetplatten. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Heinz Trübenbach, von Schaffhausen, in Zofingen (Ehemann der Gesellschafterin Françoise Trübenbach), und an Hermann Karli, von Zufikon, in Zofingen.

5. Juli 1966.

**Bänninger & Weber Werbeagentur Wettingen**, in Wettingen (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1966, Seite 89). Der Kollektivgesellschafter Erwin Weber-Gimmel wohnt in Würenlos. Der Gesellschafter Robert Bänninger heisst Robert Bänninger-Erni. Jetzige Geschäftsadresse: Alberich Zwyssig-Strasse 49.

5. Juli 1966.

**Milchgenossenschaft Zeiningen**, in Zeiningen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1963, Seite 2698). In der Generalversammlung vom 23. Mai 1962 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren haben: Neben der bisherigen persönlichen und solidarischen Haftbarkeit der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind: Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zu zweien kollektiv.

5. Juli 1966. Waren aller Art.
**Franz Gehrig**, in Schafisheim, Inhaber dieser Firma ist Franz Ferdinand Gehrig-Mangold, von Walenstadt (St. Gallen), in Schafisheim. Vertrieb von Waren aller Art. Im Schürz 422.

5. Juli 1966. Papeterie, Verlagsbuchbinderei.
**Ad. Richner**, in Rupperswil, Papeterie und Verlagsbuchbinderei (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1952, Seite 1441). Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Amalia geborene Ghisletti besteht allgemeine Gütergemeinschaft gemäss Ehevertrag vom 13. Mai 1966.

5. Juli 1966.
**Häggi A.G., Baugeschäft Staufen**, in Staufen. Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2193). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juni 1966 wurde der Sitz nach Egliswil verlegt und die Firma abgeändert in **Häggi A.G., Baugeschäft, Egliswil**. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Verwaltungsratsmitglied Heinz Häggi wohnt in Lenzburg. Geschäftsadresse: Im Brüggli 163.

5. Juli 1966.
**Milchgenossenschaft Obermumpf**, in Obermumpf (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1626). In der Generalversammlung vom 19. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren haben: Neben der bisherigen persönlichen und unbeschränkten Haftbarkeit der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf Mitgliedern.

5. Juli 1966. Mobilien, Immobilien, Finanzierungen von Automobilkäufen.
**Reta A.G. (Reta S.A.)**, in Baden, Abschluss und Durchführung von Handelsgeschäften aller Art mit Mobilien und Immobilien, insbesondere Finanzierung von Automobilkäufen (neue Automobile und Occasionen) (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1963, Seite 1132). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juni 1966 wurde das Grundkapital von bisher Franken 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau de Cossonay*

5 juillet 1966. Garage.
**P. Jaccaud**, à La Sarraz. Le chef de la maison est Pierre Jaccaud, de Montanlion-Chardonnay, à La Sarraz. Exploitation du «Garage de La Sarraz».

6 juillet 1966. Restaurant.
**Aimée Cuhat**, à Penthalaz. Le chef de la maison est Aimée Cuhat née Develey, de La Sarraz, à Penthalaz, épouse dûment autorisée d'Adrien Cuhat. Exploitation du café-restaurant de l'Hôtel de Ville.

*Bureau de Lausanne*

Rectification.
**Assemblée Spirituelle des Baha'is de Lausanne**, à Lausanne, association (FOSC. du 1er juillet 1966, page 2124). La présidente est Marion Little et non Mario Little.

17 juin 1966. Transports, boissons.
**R. Dubach**, à Prilly, transport de choses par camion automobile, commerce de limonades et bières (FOSC. du 2 juin 1966, page 1793). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «R. Dubach et Cie», à Lausanne, ci-après inscrite.

17 juin 1966. Transports, boissons.
**R. Dubach et Cie**, à Lausanne. Société en commandite commencée le 1er juin 1966. Associé indéfiniment responsable: Robert Dubach allié Cavin, d'Eggiwil (Berne), à Prilly. Commanditaire avec une commandite de fr. 2000: Edgar Zahnd allié Dubach, de Guggisberg (Berne), à Lausanne. La société reprend l'actif et le passif de la maison «R. Dubach», radiée, à Prilly. Transport de choses par camion automobile; commerce de limonades et bières. Route de Berne 35.

6 juillet 1966.
**Holding Innovation Société de participations commerciales S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 10 février 1966, page 459). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Frank Lorang, de Mühlethal (Argovie), à Kilchberg (Zurich).

6 juillet 1966. Produits divers.
**Sperry Rand International Corporation**, à Lausanne, produits de tout genre, société anonyme (FOSC. du 2 juin 1965, page 1738). Augmentation du capital social de fr. 21 500 000 à fr. 36 765 000 par l'émission de 35 500 actions de fr. 430, au porteur. Nouveaux statuts: 22 juin 1966. Capital social: fr. 36 765 000, divisé en 85 500 actions, au porteur, de fr. 430, entièrement libérées, dont fr. 15 265 000, par compensation d'une créance. Les procurations conférées à Georges Franz Faessler et Tibor Keller sont radiées.

6 juillet 1966. Administration de biens.
**Finantrop S.A.**, à Lausanne, administration de biens en Suisse et à l'étranger (FOSC. du 4 janvier 1965, page 7).
**Finached S.A.**, à Lausanne, administration de biens en Suisse et à l'étranger (FOSC. du 22 mars 1966, page 945).

L'administrateur Marcel Duboux est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle Fernand Guex, de St-Légier-La Chiésaz, à Lausanne.

## Wallis – Valais – Vallese

*Bureau Brig*

5. Juli 1966.
**Otto Venetz, Bauunternehmung**, in Saas-Balen (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1959). Die Firma ist erloschen infolge Gründung einer Aktiengesellschaft.

5. Juli 1966. Bauunternehmung usw.
**Otto Venetz AG.**, in Saas-Balen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 21. Juni 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer Hoch- und Tiefbauunternehmung und kann auch im Immobilienhandel tätig werden. Das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist voll liberiert durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 36 000 sowie durch Bareinzahlungen im Betrage von Fr. 14 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1966 übernimmt die Gesellschaft einen Trax, zwei Kompressoren und verschiedene Werkzeuge im Werte von Fr. 36 000. Dieser Uebernahmepreis wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Es erfolgen die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Venetz als Präsident mit Einzelunterschrift sowie Josef Venetz als Aktuar und Augusta Venetz, ohne Zeichnungsberechtigung, alle von und in Saas-Balen. Bureau: beim Präsidenten.

5. Juli 1966.
**Pension Speicher, Geschw. Anthamatten**, in Saas-Almagell. Willy, Mario, Medard, Herbert, Lina und René Anthamatten, diese beiden minderjährig und unter der elterlichen Gewalt ihres Vaters Josef Anthamatten, sowie Hedy Lüters, geborene Anthamatten, Witwe des Fritz, alle von und in Saas-Almagell, und Maria Steiner, geborene Anthamatten, mit Zustimmung ihres Ehemannes, von Flumenthal (Solothurn), in Dietikon (Zürich), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. Juli 1963 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten mit Kollektivunterschrift durch Willy Anthamatten und Hedy Lüters. Betrieb einer Pension.

5. Juli 1966.
**Café-Restaurant Alphubel, Elfriede Lauber**, in Täsch. Inhaberin dieser Firma ist Elfriede Lauber, geborene Bach, Witwe des Albert, von und in Täsch. Betrieb einer Wirtschaft mit Restaurant.

5. Juli 1966.
**Pension-Restaurant Alpine, Franz Imwinkelried**, in Ulrichen. Inhaber dieser Firma ist Franz Imwinkelried, von und in Ulrichen. Betrieb einer Pension mit Restaurant. Nufenenstrasse.

5. Juli 1966. Lebensmittel.
**Franz Imsand**, in Ulrichen. Inhaber dieser Firma ist Franz Imsand, von und in Ulrichen. Verkauf von Lebensmitteln.

5. Juli 1966.
**Schuhhaus Imhof**, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Markus Imhof, von Brigerbad, in Visp. Verkauf von Schuhwaren. Schuhreparaturen. Untere Stapfengasse.

5. Juli 1966.
**Tea-Room, Restaurant Jaeger**, in Visp. Inhaberin dieser Firma ist Elisabeth Jaeger, von Turtmann, in Visp. Tea-Room und Speiserestaurant. Bahnhofstrasse.

5. Juli 1966.
**Margret Mazotti-Lehner, Schuhhaus zum Kaufplatz**, in Visp. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Margret Mazotti, geborene Lehner, von Eyholz, in Visp. Verkauf von Schuhwaren und einschlägigen Artikeln. Kaufplatz.

5. Juli 1966.
**Alexander Schwarzen, Maurer- & Gipserarbeiten**, in Zermatt (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1959). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.

5. Juli 1966.
**Heinrich Biner, Metzgerei**, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Biner, von und in Zermatt. Metzgerei und Wursterei.

5. Juli 1966.
**Gebrüder Burgener, Schuhhaus**, in Zermatt. Unter dieser Firma besteht seit 1. April 1962 zwischen Karl Burgener, in St. Niklaus; Otto und Guido Burgener, in Zermatt, und Germann Burgener, in Brig, alle von Saas-Fee, eine Kollektivgesellschaft. Verkauf und Reparaturen von Schuhen.

5. Juli 1966.
**Walliserstube, Josef Fux**, in Zermatt. Firmainhaber ist Josef Fux, von und in Zermatt. Restaurant.

5. Juli 1966.
**Gabriel Julen, Brennstoffe & Transporte**, in Zermatt. Firmainhaber ist Gabriel Julen, von und in Zermatt. Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen. Transporte.

5. Juli 1966.
**Restaurant Furri, Josef Julen**, in Zermatt. Firmainhaber ist Josef Julen, von und in Zermatt. Restaurant.

5. Juli 1966.
**Theo Lauber, Coiffure-Parfumerie**, in Zermatt. Firmainhaber ist Theodor Lauber, von und in Zermatt. Coiffeursalon für Damen und Herren. Verkauf von Toiletten- und Parfümerieartikeln. Bahnhofstrasse.

5. Juli 1966.
**Georges Muther, Uhren & Bijouterie**, in Zermatt. Firmainhaber ist Georges Muther, von Altdorf, in Zermatt. Verkauf von Uhren und Bijouterie. Kirchplatz.

5. Juli 1966. Bier, Mineralwasser, Transporte.
**Stefan Taugwalder**, in Zermatt. Firmainhaber ist Stefan Taugwalder, von und in Zermatt. Handel mit Bier und Mineralwassern, Transporte. Chalet Thedy.

*Bureau de Sion*

6 juillet 1966. Participations.
**Invalco S.A.**, à Sion (FOSC. du 4 septembre 1962, N° 206, page 2536), participations à d'autres entreprises commerciales et financières. La signature de Roger Secrétan, décédé, est radiée. Bernard Spahr, de et à Sion, a été nommé président. Le conseil d'administration se compose de: Bernard Spahr, président; Albert Lavanchy, secrétaire (déjà inscrit), et Paul Stadlin (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

6 juillet 1966. Serrurerie, appareillage.
**Henri Monnet & Fils**, à Chamoson, serrurerie, appareillage (FOSC. du 6 mars 1953, N° 53, page 533), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 18 septembre 1965. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 juillet 1966. Serrurerie, ferblanterie, etc.
**Monnet Pierre**, à Chamoson. Le chef de la maison est Pierre Monnet d'Henri, de et à Chamoson. Serrurerie, appareillage et ferblanterie.

6 juillet 1966. Garage, atelier mécanique.
**Monnet Hervé**, à Chamoson. Le chef de cette maison est Hervé Monnet, de et à Chamoson. Garage et atelier mécanique pour véhicules à moteur et machines agricoles ou d'entreprises.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

*Bureau de Boudry*

6 juillet 1966. Montres, etc.
**G. Vuilleumier & Cie S.A.**, à Colombier, fabrication de montres Roskopf et genre Roskopf, achat, vente et exportation de tous produits horlogers et de toutes marchandises en général, etc. (FOSC. du 16 juin 1965, N° 137, page 1895). La signature de Fred-William Kull, directeur, est radiée.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

6 juillet 1966.
**Garage-Carrosserie A. Haldi**, Les Verrières. Le chef de la maison est André Haldi, de Gesseney, aux Verrières. Exploitation d'un garage-carrosserie. Vente et réparation de véhicules à moteur, vente de carburants. Grand'Bourgeau 117.

*Bureau de Neuchâtel*

1er juillet 1966. Taillerie de diamants, machines.
**Ragis S.A.**, au Landeron-Combes, taillerie de diamants, ainsi que la fabrication de machines (FOSC. du 12 juillet 1965, N° 159, page 2185). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré par compensation avec une créance de fr. 30 000, contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence, selon décision de l'assemblée générale du 28 juin 1966. L'administrateur-délégué François Grobéty a démissioné; ses pouvoirs sont éteints. Catherine Stucki, d'Aarberg, au Landeron-Combes, est nommée membre du conseil d'administration. Elle signe collectivement à deux avec le secrétaire.

### Genf - Genève - Ginevra

6 juillet 1966.
**Brûleurs et Surchauffeurs SA**, à Genève (FOSC. du 9 juillet 1959, page 1950). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 juillet 1966. Participation financière, etc.
**Virmont SA**, à Genève, participation financière à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 29 mai 1962, page 1600). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 juillet 1966. Café-bar-restaurant.
**C. Meier**, à Genève, café-bar-restaurant à l'enseigne «Le Nautilus» (FOSC. du 7 janvier 1963, page 42). L'inscription est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

6 juillet 1966. Café-restaurant-bar.
**R. Kolly**, à Genève. Chef de la maison: Roger Kolly, d'Essert (Fribourg), à Genève. Café-restaurant-bar à l'enseigne «Le Nautilus». 5, rue de la Scie.

6 juillet 1966. Droguerie-parfumerie.
**Michel Floquet**, à Genève. Chef de la maison: Michel Floquet, de et à Chêne-Bourg. Droguerie-parfumerie à l'enseigne «Droguerie-Parfumerie de la Rotonde». Rond-Point de la Jonction sn.

6 juillet 1966.
**«Carrosserie de Perly» G. Janin**, à Perly-Certoux. Chef de la maison: Gérard Janin, de Plan-les-Ouates, à Perly-Certoux. Exploitation d'une carrosserie, tôlerie et atelier de peinture. Perly, chemin du Village.

6 juillet 1966.
**Conseil Mondial de l'Artisanat (World Crafts Council)**, à Genève, association. Date des statuts: 12 juin 1964. But: fournir des services aux artisans dans le monde entier; aider le développement de l'artisanat et la formation d'artisans. Ressources: cotisations des membres et dons. Direction: quinze à vingt et un membres. Signature: collective à deux d'Aileen-Osborn Webb, des USA, à New-York, présidente; Cyril Wood, de Grande-Bretagne, à Londres, trésorier, tous membres de la direction, et William-Joseph Barrett, des USA, à Darien (Connecticut, USA), trésorier-adjoint. Adresse: 23, quai des Bergues, chez Pierre Sciclounoff, avocat.

6 juillet 1966.
**Bichet Renseignements SA**, à Genève (FOSC. du 26 août 1965, page 2663). Les pouvoirs d'Adolf Zingg ainsi que la procuration de Hans Essig, d'Emile Revilliod et de Kurt Bünzli sont radiés. Administration: Hans Berger, de Langnau i. E. (Berne), à Zollikon (Zurich), président; Hans Kraehenbuehl, de Zurich, à Stallikon (Zurich), délégué; Jean Künzli, secrétaire (inscrit); Walter-Hermann Reichenbach, des USA, à Sumit (New Jersey, USA), et Mario Podico, jusqu'ici président. Signature: individuelle de l'administrateur-délégué ou collective à deux des autres administrateurs; toutefois les administrateurs Jean Künzli et Mario Podico ne signent pas ensemble.

6 juillet 1966.
**Fiduciaire de Genève SA (Treuhand Genf AG) (Fiduciaria di Ginevra SA) (Trust Cy of Geneva Ltd)**, à Genève (FOSC. du 1er novembre 1965, page 3425). Nouvelle adresse: 15, rue Toepffer.

6 juillet 1966.
**Société Immobilière la Chênaie Bleue C**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er septembre 1959, page 2431). Louis Soldini et Robert Da Rin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Badertscher, de Zäziwil (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 17, rue des Sources, chez la Société Commerciale pour l'Industrie SA.

6 juillet 1966. Matériaux de construction, etc.
**Gétaz, Romang, Ecoffey SA**, succursale à Genève, fabrication et commerce de matériaux de construction, etc. (FOSC. du 5 mai 1966, page 1466), succursale de «Gétaz, Romang, Ecoffey SA», à Lausanne. Les pouvoirs d'Edouard Gétaz sont radiés. L'administrateur et directeur Pierre Bovon, jusqu'ici vice-président du conseil, a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Martin Gétaz, directeur de la société (inscrit), maintenant domicilié à Aubonne (Vaud), a été nommé vice-président du conseil d'administration et administrateur délégué avec signature individuelle. Armand Bovon, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur de la société avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Emile-André Wagner, de Roche (Vaud), à Corsier-s-Vevey (Vaud).

6 juillet 1966.
**International General Electric SA**, à Genève (FOSC. u 20 avril 1966, page 1272). John-L. Schaffner et Roger Panchaud ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que ceux d'Alfred-R. Gerlach sont radiés. L'administrateur Walter-G. Ward (inscrit), a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Alexander Charteris, secrétaire du conseil d'administration (inscrit), a été nommé directeur avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

6 juillet 1966.
**Zschokke Holding SA**, à Genève (FOSC. du 15 novembre 1965, page 3591). Statuts modifiés le 27 juin 1966 sur des points non soumis à l'inscription.

6 juillet 1966.
**Rhône Participations SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 1er juillet 1966. But: acquisition et administration de participations à toutes entreprises. La société n'exerce aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 175 000, entièrement versé, divisé en 175 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Aymonier, de Carouge, à Versoix, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 36, boulevard Helvétique, chez Pierre Aymonier.

## Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 24. April 1928 von Fr. 1000, Beleg Serie I/2432, lastend auf Parzellen Nrn. 10 und 39, Grundbuch Liesberg, Eigentümer der Grundstücke: Dora Häner-Schweizer, Liesberg.

Der Besitzer der Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert 1 Jahr seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (536²)

4242 Laufen, den 11. Juli 1966 — **Der Gerichtspräsident:** J. Gubler

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief zu Gunsten der Hypothekarkasse Bern vom 19. Oktober 1917 von Fr. 9700.—, Belege Serie I, Nr. 995, lastend auf der Liegenschaft Spiez, Grundbuch Nr. 1780 der Frau Rosa Luginbühl geb. Mühlematter, Angern, Faulensee.

Der Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert einem Jahr seit der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (535²)

3752 Wimmis, den 11. Juli 1966 — **Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:** A. Ott

Le juge-instructeur du district de Monthey, à la requête de la Caisse d'épargne du Valais, agence de Monthey, somme le détenteur inconnu de l'obligation N° 7793, de fr. 5000.–, émise par ledit établissement, de la produire au greffe de notre Tribunal jusqu'au 31 janvier 1967 sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 977–983 CO). (538³)

1870 Monthey, le 13 juillet 1966. **Le juge-instructeur:** Pierre Delaloye

## Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

### Proglas A.G. (Proglas S.A.) (Proglas Ltd.), Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Dritte Veröffentlichung**

Zufolge der am 5. Juli 1966 beschlossenen Auflösung obiger Gesellschaft erlässt der unterzeichnete Liquidator den im OR vorgesehenen Schuldenruf.

Allfällige Gläubigeransprüche sind daher beim Unterzeichneten binnen einem Monat nach der dritten Veröffentlichung anzumelden. (AA. 172¹)

4000 Basel, den 11. Juli 1966 — **Der Liquidator:** Georges Guldenschuh, Pfeffingerstrasse 104, **4000 Basel**

### Dornacheck AG. in Liquidation, Luzern

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung hat am 1. Juli 1966 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gemäss Art. 742 OR ergeht an alle Gläubiger die Aufforderung, alle Ansprüche irgendwelcher Art gegen die Gesellschaft bis 31. August 1966 unter Nennung und Vorlage der Beweismittel bei Herrn Dr. Alfons Breitenbach, Bubenbergplatz 9, 3000 Bern, anzumelden. (173¹)

6000 Luzern, 6. Juli 1966 — **Die Liquidatoren**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# Marken — Marques — Marche

## Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 217797. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1966, 20 Uhr.
Stauffer AG, Schauplatzgasse 7, Bern. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115302. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1966 an.

Mittel gegen die Schweissbildung. (Int. Kl. 3, 5)

**Sans-Souci**

---

Nr. 217798. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1966, 20 Uhr.
Stauffer AG, Schauplatzgasse 7, Bern. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115303. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1966 an.

Möbelpolitur, Autopolitur, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

---

Nr. 217799. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1966, 9 Uhr.
VACUUM Chronometer Corporation, Silbergasse 9, Biel.
Fabrikation und Handel.

Chronometer und andere Uhren. (Int. Kl. 14)

---

Nr. 217800. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1966, 6 Uhr.
Messer AG, Albulastrasse 24, Zürich 9. – Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 114641 von Alfred Messer, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1966 an.

Vervielfältigungspapier. (Int. Kl. 16)

**RAPID**

---

N° 217801. Date de dépôt: 25 novembre 1965, 18 h.
Martin-Marietta Corporation, 277 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, chimiques, électriques, électroniques, de mesure, de signalisation, de contrôle, d'inspection et d'enseignement ainsi que leurs pièces composantes, installations de communication, stations météorologiques, installations cryogéniques, simulateurs de vol et appareils d'entraînement en vol, appareils d'analyse chimique, appareils et installations électroniques, de détection, appareils de traitement de signaux et de données, installations de radar et à faisceaux hertziens, dispositifs et antennes, générateurs thermoélectriques, thermoioniques et magnétodynamiques, à plasma, réacteurs et dispositifs annexes, appareils électriques pour le soudage autogène, le soudage par soudure rapportée, le brasage, appareils de conversion de puissance, batteries d'accumulateurs, gyroscopes et accéléromètres, installations de chauffage, de production de vapeur, d'alimentation d'eau et installations sanitaires, ainsi que pièces pour ces installations y compris des éléments de traitement d'eau salée, brûleurs à combustibles d'hydrocarbures, sources de chaleur de radio-isotope, réacteurs nucléaires, ainsi que composants et pièces annexes, particulièrement modérateurs pour réacteurs, barres de contrôle, éléments combustibles, matériaux et structures pour coeur de réacteurs, appareils, véhicules et dispositifs pour locomotion par air, terre et eau et pièces annexes, y compris avions, moteurs d'avion et équipement d'avion, fusées, engins balistiques, installations balistiques, y compris l'équipement de lancement et de support, moteurs de fusée, véhicules marins y compris les véhicules sous-marins et dispositifs de propulsion concernant la marine, machines et presses hydrauliques, machines pour façonnage sur matrice, dispositifs de commande hydraulique et pneumatique, y compris soupapes et joints, machines à souder, colles à usage industriels, composés et matériaux utilisés pour soudage et brasage, fixateurs et joints métalliques et non métalliques, matériaux d'isolation thermique tels que matières plastiques à charge, céramique.
(Cl. int. 1, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 17)

**MARTIN**

---

Nr. 217802. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1966, 18 Uhr.
Ford Motor Company, The American Road, Darborn (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Automobile, Verbrennungskraftmaschinen und Bestandteile für solche Maschinen. (Int. Kl. 7, 12)

**COBRA**

---

Nr. 217803. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1965, 17 Uhr.
The Coca-Cola Company, 100 West 10th Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel und Nahrungsmittelerzeugnisse, einschliesslich tiefgefrorener, konservierter und konzentrierter Nahrungsmittel, wie frische und eingefrorene Früchte und Gemüse, Frucht- und Gemüsesäfte, konzentrierte Fruchtsäfte; Konzentrate zur Herstellung von Fruchtsäften; Nahrungsmittelextrakte und -zutaten; Getränke mit Fruchtgeschmack; alkoholfreie Getränke; Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Schokolade, Kakao, Nahrungsmittelwürzen; Gefrorenes und Speiseeis; Molkereiprodukte; Speiseöle; Gelees, Marmeladen, Konfektwaren, einschliesslich Zuckerwerk und Kaugummi; Bier, Wein und andere alkoholhaltige Getränke. (Int. Kl. 29 bis 33)

**KIN**

---

N° 217804. Date de dépôt: 2 février 1966, 11 h.
Mme M. Hungrecker, 13, rue de Chantepoulet, Genève. – Commerce.

Produits textiles de tous genres. (Cl. int. 22 à 27)

**BACARA**

---

Nr. 217805. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1966, 17 Uhr.
Klopman Mills, Inc., Link Drive, Rockleigh (New Jersey, USA).
Fabrikation und Handel.

Textilgewebe aller Art; Gewebe für industrielle Zwecke; Kleidungsstücke aller Art und Kleidungszubehör für Männer, Frauen und Kinder; Tuche, Vorhänge, Bettdecken und Bettüberwürfe, Teppiche, Matten und Gewebe für Polsterwaren sowie alle anderen Textilwaren. (Int. Kl. 22 bis 27)

**A FABRIC YOU CAN LEAN ON BY KLOPMAN**

---

Nr. 217806. Hinterlegungsdatum: 9. März 1965, 17 Uhr.
Amphenol Corporation, 2801 South 25th Avenue, Broadview (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Zählskalen zum Anzeigen und Einstellen von Instrumenten mit drehbarer Welle. (Int. Kl. 9)

**MICRODIAL**

---

Nr. 217807. Hinterlegungsdatum: 9. März 1965, 17 Uhr.
Amphenol Corporation, 2801 South 25th Avenue, Broadview (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Verbindungsorgane und deren Bestandteile, einschliesslich Kontakte. (Int. Kl. 9)

**MICRO RIBBON**

---

Nr. 217808. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1966, 20 Uhr.
Agentur für Effektenhandel und Verwaltungs AG, Hegibachstrasse 2, Zürich. – Fabrikation und Handel.

Wertpapiere und andere Druckerzeugnisse. (Int. Kl. 16)

**REALSCRIP**

---

Nr. 218709. Hinterlegungsdatum: 18. März 1966, 17 Uhr.
Umex Handelsgenossenschaft, Hauptstrasse 41, Glarus.
Fabrikation und Handel.

Spirituosen, Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Sirup, Honig, Teigwaren, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditoreiwaren, Backpulver, Spielwaren aller Art. (Int. Kl. 28, 30, 32, 33)

**UM**

N° 217810. Date de dépôt: 4 avril 1966, 17 h.
**Roger Uebelhardt**, 68, rue Dufour, **Bienne**. – Fabrication et commerce.

Machines et appareils pour l'affûtage des métaux durs et diamants ainsi que pour le guillochage des métaux vils et nobles. (Cl. int. 7, 8)

# SUMART

---

Nr. 217811. Hinterlegungsdatum: 4. April 1966, 17 Uhr.
**Elektromechanik Hans Brey KG**, Bahnhofstrasse 7, **Thal** (Thüringen, Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Toastautomaten. (Int. Kl. 11)

# TOA-STAR

---

Nr. 217812. Hinterlegungsdatum: 4. April 1966, 17 Uhr.
**Elektromechanik Hans Brey KG**, Bahnhofstrasse 7, **Thal** (Thüringen, Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Toastautomaten. (Int. Kl. 11)

# GOLDEN SUN

---

Nr. 217813. Hinterlegungsdatum: 4. April 1966, 17 Uhr.
**Elektromechanik Hans Brey KG**, Bahnhofstrasse 7, **Thal** (Thüringen, Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Toastautomaten. (Int. Kl. 11)

# GOLDEN LOOK

---

N° 217814. Date de dépôt: 19 avril 1966, 18 h.
**Modesty Blaise Limited**, 58, Old Compton Street, Londres W.1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Savons, parfums, préparations de toilette et cosmétiques non médicales, rouges à lèvres; lunettes de soleil; joaillerie; cuir et imitation du cuir, articles en ces matières, peaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets, harnais et sellerie; tissus; vêtements y compris les bottes, les souliers et les pantoufles, jeux et jouets, articles de sports et de gymnastique. (Cl. int. 3, 9, 14, 18, 24, 25, 28)

# MODESTY BLAISE

---

Nr. 217815. Hinterlegungsdatum: 20. April 1966, 20 Uhr.
**Montres Buler S.A.**, Solothurnstrasse 79, **Lengnau** (Bern).
Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

# OP ART

---

N° 217816. Date de dépôt: 22 avril 1966, 20 h.
**Société des Produits Nestlé S.A.**, **Vevey** (Vaud).
Fabrication et commerce.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, fruits, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. (Cl. int. 5, 29 à 32)

# GOLD SERVICE

---

N° 217817. Date de dépôt: 22 avril 1966, 20 h.
**Société des Produits Nestlé S.A.**, **Vevey** (Vaud).
Fabrication et commerce.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. (Cl. int. 5, 29 à 31)

# REWARD

---

N° 217818. Date de dépôt: 22 avril 1966, 20 h.
**Société des Produits Nestlé S.A.**, **Vevey** (Vaud).
Fabrication et commerce.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, fruits, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et allments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. (Cl. int. 5, 29 à 32)

# GOOD NEIGHBOR

---

N° 217819. Date de dépôt: 22 avril 1966, 20 h.
**Société des Produits Nestlé S.A.**, **Vevey** (Vaud).
Fabrication et commerce.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, fruits, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. (Cl. int. 5, 29 à 32)

# TASTER'S CHOICE

---

N° 217820. Date de dépôt: 9 juin 1966, 20 h.
**Johanna Riem**, 1, rue Hugo de Senger, **Genève**.
Fabrication et commerce.

Articles pour l'hygiène menstruelle, ceintures hygiéniques. (Cl. int. 5)

# HYGSOFT

---

N° 217821. Date de dépôt: 26 avril 1966, 12 h.
**M. Givord et Fils**, 1, rue Charles-Ed. Guillaume, **Neuchâtel**.
Fabrication et commerce.

Clichés nylon. (Cl. int. 16)

# GYNYL

---

Nr. 217822. Hinterlegungsdatum: 28. April 1966, 18 Uhr.
**Minnesota Mining and Manufacturing Company**, 2501 Hudson Road, St. Paul (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Präparate für zahnärztliche Zwecke, insbesondere Zahnfüllmittel, Katalysatoren, Wachse und Kavitätenschutzfilme. (Int. Kl. 5)

# ADDENT

---

N° 217823. Date de dépôt: 29 avril 1966, 18 h.
**Fisons Pharmaceuticals Limited**, 12, Derby Road, **Loughborough** (Leicestershire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

# SEBSEL

Nr. 217824. Hinterlegungsdatum: 29. April 1966, 8 Uhr.
Keltron AG, Rümlang (Zürich). – Fabrikation.

Wechselsprechanlagen. (Int. Kl. 9)

**KELVOX**

---

Nr. 217825. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1966, 20 Uhr.
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, Zürich 3.
Fabrikation und Handel.

Veterinär-medizinische Produkte. (Int. Kl. 5)

**INJECUR**

---

Nr. 217826. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1966, 5 Uhr.
Conrad Kern AG, Regensdorf (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Grossflächenschalung aus Holz. (Int. Kl. 19)

**WERAL**

---

Nr. 217827. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1966, 20 Uhr.
Aktieselskabet William Demant, Klaedemålet 9, Kopenhagen (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 117632. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1966 an.

Hörgeräte, Mikrophone und andere schalltechnische Geräte. (Int. Kl. 9)

**OTICON**

---

Nr. 217828. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1966, 18 Uhr.
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Binningerstrasse 95, Allschwil (Basel-Landschaft). – Fabrikation.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

**MEPROPHEN**

---

Nr. 217829. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1966, 18 Uhr.
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Binningerstrasse 95, Allschwil (Basel-Landschaft). – Fabrikation.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

**RHIGRONEX**

---

Nr. 217830. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1966, 18 Uhr.
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Binningerstrasse 95, Allschwil (Basel-Landschaft). – Fabrikation.

Chemisch-pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

**OTESIN**

---

N° 217831. Date de dépôt: 16 mai 1966, 22 h.
Hammel S.A., 47, rue du Temple, Rolle (Vaud). – Production et commerce.

Vlns. (Cl. int. 33)

**BLANC DE SOLE**

---

Nr. 217832. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**LOGADATIC**

---

Nr. 217833. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**LOGAMAT**

---

Nr. 217834. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**LOGAPUNCH**

---

Nr. 217835. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**ORGADATIC**

---

Nr. 217836. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**ORGAMAT**

---

Nr. 217837. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**ORGAPUNCH**

---

Nr. 217838. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**SELECTOGRAPH**

---

Nr. 217839. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**SORTACARD**

---

Nr. 217840. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1966, 6 Uhr.
«Supertyper», R. G. Ruppli, Schaffhauserstrasse 272, Zürich.
Fabrikation.

Korrespondenz- und Organisationsautomaten mit oder ohne rechnerischen Funktionen, mit Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbändern als Eingabemedien, Sortiergeräte für Lochstreifen, Lochstreifenkarten, Lochkarten oder Magnetbänder. (Int. Kl. 9, 16)

**SORTATAPE**

---

## Uebertragungen – Transmissions

Marke Nr. 141290 (QUADRIGA CLOTH, fig.). – Ely & Walker Dry Goods Company, St. Louis (USA). – Uebertragung an Ely & Walker, Inc., Wilmington (Delaware, USA). – Eingetragen den 24. Juni 1966.

Marke Nr. 152822 (REPORTER). – Magazine zum Globus, Zürich – Uebertragung an Kaufhof Aktiengesellschaft, Leonhard-Tietz-Strasse 1, 5 Köln 1 (Deutschland). – Eingetragen den 24. Juni 1966.

Marke Nr. 192924 (CHEMTROL). – Consolidated Thermoplastics Company, Los Angeles (Californien, USA). – Uebertragung an Cabot Corproatlon, 125 High Street, Boston (Massachusetts, USA). – Eingetragen den 24. Juni 1966.

Marken Nr. 202072 (CLINOFIN), 202073 (HEWAFIN), 202074 (SYNFINA), 202075 (TENDRINA), 202280 (TOLVINA). – Heberlein & Co. AG., Wattwil. – Uebertragung an Friedrich Steinfels AG Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich 5. – Eingetragen den 24. Juni 1966.

Marke Nr. 216244 (BAGGENSTOS). – August Baggenstos, Zürich. – Uebertragung an A. Baggenstos & Co., Waisenhausstrasse 2, Zürich 1. – Eingetragen den 24. Juni 1966.

## WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, Basel

**Bilanz per 30. Juni 1966**

| Aktiven | Fr. | Passiven | Fr. |
|---|---|---|---|
| Kassa und Postcheck | 138 628.61 | Kreditoren | 30 488 475.28 |
| Bankendebitoren | 1 041 344.10 | Genossensehaftskapital | 801 000.— |
| Debitoren | 4 219 424.81 | Reserven | 2 500 000.— |
| Darlehen mit Deckung | 21 478 225.— | Saldovortrag | 308 266.97 |
| Wertschriften (Bank-Obligationen) | 170 000.— | | |
| Bankgebäude | 440 000.— | | |
| andere Liegenschaften | 5 410 000.— | | |
| Mobilien | 1.— | | |
| Kautionen | 118.70 | | |
| Bauland | 1 200 000.— | | |
| | 34 097 742.25 | | 34 097 742.25 |

# Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## France

**Procédures simplifiées de dédouanement à l'importation**

Le «Journal Officiel de la République française» du 5 juillet a publié l'arrêté du 29 juin 1966, dont il appert que les entreprises destinataires de marchandises de catégories déterminées donnant lieu à des importations fréquentes et régulières en France peuvent, sur leur demande, être admises, par décision administrative, au bénéfice de procédures simplifiées de dédouanement à l'importation. Ces procédures ne sont applicables cependant qu'aux produits qui sont déclarés pour la consommation par l'entreprise bénéficiaire dans un même bureau de douane, dit «bureau de domiciliation». L'autorité qui a accordé le bénéfice d'une telle procédure peut d'ailleurs le retirer sans plus à n'importe quel moment.

L'arrêté du 29 juin détermine parallèlement les formalités à accomplir par les bénéficiaires, les différentes sortes de procédures simplifiées de dédouanement à l'importation et la portée respective de celles-ci. Les restrictions d'entrée qui frappent les marchandises soumises à l'importation en France à des formalités ou des restrictions particulières restent applicables aux mêmes marchandises importées dans le cadre de ces procédures.

La division du commerce du DEP, à Berne, donnera de plus amples renseignements à ce sujet aux intéressées qui lui en feront la demande par écrit.

163. 15. 7. 66

## Schweizerisches Ortschaftenverzeichnis 1960

Nach einem Unterbruch von 50 Jahren ist auf Grund der Volkszählung 1960 wieder ein Ortschaftenverzeichnis der Schweiz erstellt worden. Es gibt die Zahl der bewohnten Gebäude, der Haushaltungen und der Personen der Ortschaften jeder politischen Gemeinde an; ausserdem enthält es die Namen der kleinen Siedlungen (1–4 Gebäude) und die Anzahl Personen der festgestellten Anstaltshaushaltungen.

Das Verzeichnis wird in fünf Bänden von je 300–350 Seiten, Format A 5, erscheinen. Bereits erhältlich ist

**Band I: Kantone Aargau, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Solothurn**

In Vorbereitung sind:

| | |
|---|---|
| Band II | Kanton Bern |
| Band III | Ostschweiz |
| Band IV | Zentralschweiz, Graubünden, Tessin |
| Band V | Westschweiz |

**Preis pro Band: Fr. 10.–; Preis der ganzen Reihe: Fr. 42.–**

Bestellungen nehmen das **Eidg. Statistische Amt, Hallwylstr. 15, 3003 Bern,** oder Ihre Buchhandlung entgegen.

## Dictionnaire des localités de la Suisse 1960

Après un intervalle de 50 ans, on a élaboré un nouveau dictionnaire des localités de la Suisse, fondé sur le recensement de la population de 1960. Il indique le nombre des maisons habitées, celui des ménages, ainsi que le nombre des personnes résidant dans les localités de chaque commune politique. On y trouvera en outre les noms des petites agglomérations (de 1 à 4 maisons) et le nombre des personnes qui demeuraient dans les établissements (institutions) existant lors du recensement.

Ce dictionnaire sera livré en cinq fascicules de 300 à 350 pages chacun, au format A 5.

**Le 1er fascicule: cantons d'Argovie, de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Soleure** est déjà en vente.

IIe fascicule: canton de Berne
IIIe fascicule: Suisse orientale
IVe fascicule: Suisse centrale, Grisons, Tessin
Ve fascicule: Suisse romande

**Le prix du fascicule est de 10 fr.; la série entière reviendra à 42 fr.**

On peut se procurer ce dictionnaire au **Bureau fédéral de statistique, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne,** ou dans les librairies.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.


## CHEMICAL FUND, INC.

**Open-end Investment Trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques**

Le Trust a déclaré un deuxième dividende trimestriel pour l'exercice en cours de **$ 0,065** sur les actions souscrites jusqu'au 22 juin 1966 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

**MM. HENTSCH & Cie, banquiers à Genève**

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial en double exemplaire pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera le 15 juillet 1966 sur la base suivante:

| | |
|---|---|
| Paiement net (impôt et frais déduits) | Fr. 0,1807 |
| Retenue supplémentaire d'impôt USA récupérable sous certaines conditions | Fr. 0,042 |

Le dernier rapport trimestriel peut être obtenu auprès des banques et au domicile ci-dessus.

**Genève,** le 15 juillet 1966

## VERRERIES DE MOUTIER S.A.

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon décision de l'assemblée générale du 27 juin 1966, le dividende de l'exercice 1965 a été fixé à

**Fr. 13.50 net**

par action de Fr. 100.– nominal, payable dès ce jour, contre présentation du coupon N° 17 aux caisses de l'Union de Banques Suisses, à Neuchâtel.

## Florval S.A., Saxon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale

**le mardi 26 juillet 1966, à 15.00 h., à l'Auberge de la Tour d'Anselme, à Saxon**

**Ordre du jour:**

1° Protocole de la dernière assemblée.
2° Rapport du conseil d'administration.
3° Comptes 1965.
4° Rapport du contrôleur des comptes.
5° Nomination statutaire.
6° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

**Le conseil d'administration**

## SOTECTRA S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

**pour le vendredi 29 juillet 1966, à 11 heures, au siège de la société, 15, boulevard des Philosophes, à Genève.**

**Ordre du jour:** Opérations statutaires.

Pour pouvoir participer à l'assemblée, les actionnaires devront déposer leurs titres au siège de la société, chez **la Banque Commerciale S.A.,** 38, rue de la Synagoge, ou remettre un certificat bancaire de dépôt des titres à leur nom, jusqu'au 28 juillet, à midi.

In Biel zu vermieten

**Lagerräume**

von 500–1000 m² oder mehr, mit Ausladerampe. Gute Zufahrt, Geleiseanschluss SBB.

Auskünfte durch das **Treuhandbüro Bieri-Leu, 2500 Biel**
**Tel. (032) 2 20 57**

WANGER + ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

*Inserate*

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Zu verkaufen in der Zentralschweiz

**Fabrikgebäude**

mit Umschwung; Totalgrundfläche etwa 8400 m², evtl. mit neuerem Einfamilienhaus. Gute Verkehrslage, eigene Kraft. Preis Fr. 640 000, grössere Anzahlung erwünscht.

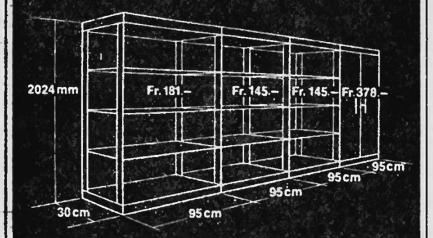
**Immobilien & Kapital AG., Rämistrasse 6, 8001 Zürich**

**Aktive Beteiligung mit Fr. 300 000.–**

an kleinerem bis mittelgrossem Handels- oder Fabrikationsbetrieb (oder dessen käufliche Uebernahme) sucht bestausgewiesener Allround-Kaufmann mit weitgehendem technischen Verständnis.

Offerten unter Chiffre 31977-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

In der Schweiz heute schon
1423 620 Laufmeter Regale in Gebrauch




MULTEX-Stahlregale für Archive, Bibliotheken und Lager. Unbeschränkte Kombinationsmöglichkeiten. Größte Tragkraft, einfache Montage ohne Schrauben und Bolzen.

STRAFOR

Strafor AG, 3000 Bern
Thunstraße 4
Telephon (031) 43 07 24

Unsere Spezialisten besuchen Sie gerne unverbindlich.



Infolge Umstellung zu verkaufen:

## Buchungsautomat ADDO-X

mit Voll- und Kurztext, Saldier- und Rechnungswerken, automatischen Kontoblatt-Handeinzug, in regelmässigem Service gewartet.

**POLYDRUCK AG., 8953 Dietikon**
**Tel.** (051) 88 94 44



## ST. GALLISCHE KANTONALBANK

Wegen bevorstehender Pensionierung des jetzigen Inhabers wird die Stelle des

# Direktors

der **kommerziellen Abteilung** unseres Institutes zur Bewerbung ausgeschrieben.

Persönlichkeiten, die über die notwendigen umfassenden praktischen Kenntnisse verfügen, werden eingeladen, ihre schriftliche Bewerbung mit ausführlichen Angaben über ihren Bildungsgang und die bisherige Tätigkeit bis Ende August 1966 zu richten an

das Präsidium der Bankkommission, Herrn a. Nationalrat H. Albrecht, Dufourstrasse 21, 9008 St. Gallen.


## Kapitalerhöhung der Color Metal AG., Zürich

### Bezugsangebot an die Aktionäre

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der COLOR METAL AG. Zürich, vom 14. Juli 1966 hat beschlossen, das bisherige Aktienkapital von Fr. 5 600 000.— auf Fr. 8 400 000.— zu erhöhen durch Ausgabe von 2800 neuen Inhaberaktien à Fr. 1000.— nom. Die unterzeichnete Bank bietet die neuen Aktien zu den nächstehend erwähnten Bedingungen den bisherigen Aktionären zur Zeichnung an:

1. Auf je zwei alte Aktien kann eine neue gezeichnet werden.
2. Der Preis einer neuen Aktie beträgt Fr. 1000.— netto (der eidg. Titelstempel wird von der Gesellschaft getragen).
   Je 25 % des Ausgabepreises = Fr. 250.— sind einzubezahlen per
   12. August 1966
   15. Februar 1967
   1. September 1967
   1. Januar 1968

   Bis zur erfolgten Volleinzahlung werden den Aktionären auf den Namen lautende Interimsscheine ausgehändigt. Die Auslieferung der neuen Aktien erfolgt nach Leistung der letzten Einzahlung, gegen Rückgabe der Interimsscheine.
3. Die neuen Aktien sind nach Massgabe der Kapitaleinzahlungen dividendenberechtigt.
4. Als Anrechtsausweis gilt der Coupon Nr. 14 der alten Aktien.
5. Die Zeichnung der neuen Aktien hat in der Zeit vom 20. Juli bis 8. August 1966 zu erfolgen, unter Einlieferung des Anrechtscoupons Nr. 14.

**Zürich**, den 14. Juli 1966 **Schweizerischer Bankverein**

## JUVENA HOLDING AG.
## Zürich

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**auf Freitag, den 29. Juli 1966, 14.30 Uhr, beim Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, 8001 Zürich**

**Traktanden:**

1. Erhöhung des Aktienkapitals um nom. Fr. 300 000.— von Fr. 2 100 000.— auf Fr. 2 400 000.— durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu nom. Fr. 1000.— zur Erfüllung der Wandlungsbegehren von Obligationären der 6% Wandelanleihe 1963 gemäss Anleihensbedingungen.
2. Aenderung von Art. 3, Abs. 1 der Statuten.

Die beantragte Statutenänderung wird gemäss Art. 700, Abs. 1, OR, ab 18. Juli 1966 zur Einsicht durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Hardturmstrasse 171, 8005 Zürich, aufgelegt.

Die Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien ab Montag, den 18. Juli 1966, bis und mit Mittwoch, den 27. Juli 1966, bei der Privatbank und Verwaltungs-Gesellschaft, Bärengasse 29, 8001 Zürich, erhältlich.

**Zürich**, den 11. Juli 1966 **Der Verwaltungsrat**

## Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

### Ordentliche Generalversammlung

**Samstag, den 16. Juli 1966, um 14 Uhr, im Schulhaus, in Lauterbrunnen**

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Juli 1965.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1965.
   Entlastung der Verwaltungsorgane.
   Festsetzung des Zinsfusses für die Genossenschaftsanteile.
3. Budget.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Verschiedenes.

Die **Zutrittskarten** werden den Genossenschaftern zugestellt und sind beim Eintritt vorzuweisen.

Die Genossenschafter werden freundlich zur zahlreichen Teilnahme eingeladen.

**Lauterbrunnen**, 1. Juli 1966 **Der Verwaltungsrat**

## COMPAGNIE ARAMAYO DE MINES EN BOLIVIE S.A.

En vertu de l'autorisation donnée par l'assemblée générale du 12 juillet 1966, les propriétaires d'actions au porteur sont informés que le dividende N° 6 pour l'exercice 1965, de Fr. 2.— par action, moins les impôts suisses d'ensemble 30 %, sera en paiement en échange du coupon N° 8, dès le 22 juillet 1966 à la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, Genève et à la Swiss Bank Corporation, 99 Gresham Street, London E. C. 2.

Ce dividende sera également payé, par chèque aux actionnaires figurant dans les registres de la compagnie en date de ce jour.

**Genève**, le 15 juillet 1966 **Le conseil d'administration**

## SOCIETE IMMOBILIERE LES NOUVELLES FOUGERES

Messieurs les actionnaires sont informés que le coupon N° 1 des actions réimprimées est payable depuis le 8 juillet 1966 en Fr. 90.- brut (sous déduction de 30 % d'impôts) à la caisse de la Régie Jacques L'HUILLIER & FILS, 5, rue Petitot, à Genève, et contre remise des anciennes actions qui seront simultanément échangées contre des nouvelles.

**Le conseil d'administration**

## FINHOLSA S.A.

Messieurs les actionnaires de Finholsa S.A. sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

**pour le jeudi 28 juillet 1966, à 11 heures, au siège social, 2, rue de la Confédération, à Genève (bureaux de la Société de Banque Suisse).**

**Ordre du jour:**

1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1965.
2° Rapport du contrôleur des comptes sur ladit exercice.
3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
4° Décharge du conseil d'administration de sa gestion.
5° Nominations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au mercredi 27 juillet, à 16 heures, par la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève, sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage établi par une banque ou un notaire. Les rapports du conseil d'administration, du contrôleur des comptes, le bilan et le compte de profits et pertes, sont à la disposition des actionnaires au siège social.

**Le conseil d'administration**


HEGI

Wir suchen jüngeren, initiativen

# BUCHHALTER

für die Führung unserer Finanzbuchhaltung und der Betriebsabrechnung. Er muss befähigt sein, einen kleinen Mitarbeiterstab zu führen und die Betreuung der kaufmännischen Lehrlinge zu übernehmen. Gute Gelegenheit zur Vorbereitung auf die Buchhaltungsprüfung.

Eintritt: 1. September 1966 oder nach Uebereinkunft. Auf 25. September 1966 steht moderne 3-Zimmer-Wohnung zur Verfügung.

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an

**HEGI & CO. AG., 3414 Oberburg**

# Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

**Mitteilung an die Aktionäre und die Inhaber von Obligationen der 3% Wandelanleihe 1961**

## Kapitalerhöhung 1966

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1966 ist das Aktienkapital der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, von Fr. 120 000 000.— auf Fr. 132 000 000.— erhöht worden durch Ausgabe von

**20 000 neuen Inhaberaktien Serie A von Fr. 500.— nom.**
**20 000 neuen Namenaktien Serie B von Fr. 100.— nom.**

mit Dividendenberechtigung ab 1. April 1966.

Die nachstehenden Banken haben die neuen Aktien gezeichnet und bieten sie den bisherigen Aktionären sowie den Inhabern von 3% Wandelobligationen 1961 in der Zeit vom

**15. bis 27. Juli 1966, mittags**

zu folgenden Bedingungen zum Bezug an:

**1 neue Inhaberaktie Serie A von Fr. 500.— nom.**
für 10 bisherige Inhaberaktien Serie A,
gegen Einreichung des Talons,

| | |
|---|---|
| zum Preise von | Fr. 500.— |
| zuzüglich eidg. Titelstempel | Fr. 10.— |
| | Fr. 510.— |

**1 neue Namenaktie Serie B von Fr. 100.— nom.**
für 10 bisherige Namenaktien Serie B,
gegen Einreichung des Coupons Nr. 30,

| | |
|---|---|
| zum Preise von | Fr. 100.— |
| zuzüglich eidg. Titelstempel | Fr. 2.— |
| | Fr. 102.— |

**1 neue Inhaberaktie Serie A von Fr. 500.— nom.**
für 10 Obligationen der 3% Wandelanleihe 1961,
gegen Einreichung der entsprechenden Bezugsrechtsausweise,

| | |
|---|---|
| zum Preise von | Fr. 1000.— |
| zuzüglich eidg. Titelstempel | Fr. 19.80 |
| | Fr. 1019.80 |

Die Lieferung der neuen Aktien ist bis spätestens am 2. August 1966 vorzunehmen.

Den Inhabern von Namenaktien Serie B wird die Einladung zur Zeichnung sowie der Zeichnungsschein direkt von der Gesellschaft zugestellt.

**Reduktion des Konversionspreises der Obligationen der 3% Wandelanleihe 1961 und Entgegennahme der Bezugsrechtsausweise**

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juli 1966 wird der für den Umtausch der Wandelobligationen in eine Inhaberaktie Serie A der Gesellschaft von Fr. 500.— nom. massgebende Preis vom 14. Juli 1966 an von Fr. 3200.— auf Fr. 3000.— ermässigt, so dass vom genannten Datum an für je eine Wandelobligation nicht nur eine Aktie Serie A, sondern darüber hinaus noch der Betrag von Fr. 500.— in bar bezogen werden kann.

Die Obligationen werden mit einem diesen Beschluss wiedergebenden Stempelaufdruck versehen. Die Obligationäre der 3% Wandelanleihe 1961 sind deshalb gebeten, ihre Titel bei einer der nachstehenden Bezugsstellen zu diesem Zweck einzureichen. Gleichzeitig kann bei diesen Bezugsstellen **während der Zeit vom 14. bis 27. Juli 1966, mittags,** der Bezugsrechtsausweis zur Teilnahme an der gegenwärtigen Kapitalerhöhung bezogen werden.

Die unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungsanmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte sowie Zeichnungsscheine zur Verfügung. Sie sind auch bereit, den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

**Umtausch der Inhaberaktien Serie A**

Nach Abtrennung des Coupons Nr. 54 für die Dividende 1965/66 und des für die Ausübung des Bezugsrechtes bestimmten Talons bestehen die Inhaberaktien Serie A nur noch aus dem Aktienmantel. Anstelle einer Couponsbogen-Erneuerung findet ein Umtausch in neue Aktientitel mit anhaftenden Coupons-Bogen statt.

Die Aktionäre werden deshalb gebeten, ihre Inhaberaktien Serie A bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der unten aufgeführten Banken oder bei den Herren Pictet & Cie., Genf, zum spesenfreien Umtausch in neue Aktien mit Dividendencoupons Nr. 1 bis 30 und Talon einzureichen.

Die Ausgabe der neuen Aktientitel erfolgt ohne nummernmässige Uebereinstimmung mit den alten Aktien.

**Zürich und Basel, den 14. Juli 1966**

**SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**
**SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT**
**PRIVATBANK & VERWALTUNGSGESELLSCHAFT**
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**
**BANK LEU & CO. AG.**
**A. SARASIN & CIE.**

# Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

**Erblasser:**

## Stauffacher Hanns

geb. 19. August 1904, von Matt (Glarus), gewesener Buchhändler, wohnhaft gewesen Gartenstrasse 10, in Muri (Bern), verstorben am 3. Juni 1966.

**Eingabefrist:** bis und mit 10. August 1966:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II, in Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Nelly Fellmann, Spitalgasse 40, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

**Massaverwalter:** Herr Hans Santschi, Bücherexperte, Neuengasse 20, Bern.

Die Buchhandlungen Neuengasse 15 und 25 in Bern werden während der Dauer des öffentlichen Inventars unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt.

**Bern**, den 7. Juli 1966

**Die Beauftragte:** Nelly Fellmann, Notar

# Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

**Erblasser:** Herr

## Johann Bigler

des Johannes und der Anna geb. Rolli, von Muri bei Bern, geb. 1894, Ehemann der Adele Marie geb. Schwander, gewesener Zimmermann, wohnhaft gewesen Byfangweg, **Toffen**, verstorben am 18. Mai 1966.

**Eingabefrist bis und mit 9. August 1966**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Seftigen in Belp;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Erich Maurer, Neuengasse 5, Bern.

**Massaverwalter:** Fritz Münger, dipl. Bücherexperte, Hubacherweg 33, 3097 Liebefeld.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben gemäss Art. 590 ZGB weder persönlich noch mit der Erbschaft.

**Bern**, den 4. Juli 1966 **Der Beauftragte:** Erich Maurer, Fürsprecher und Notar


**A VENDRE**

pour cause de réorganisation

**une machine à facturer IBM 632**

année de construction 1959

Pour tous renseignements s'adresser à

**F. SIEGENTHALER S.A.**
chemin de Florissant 39
**1008 Prilly**, tél. (021) 25 88 22

ou contacter directement IBM, Bubenbergplatz 11, Bern, tél. (031) 22 38 52, Monsieur Schmid.



# LYKES LINES

**PROCHAINS DEPARTS** (seuf Imprévu) **DATES D'ARRIVEES**

| Vapeur | Gênes | Brême | Hambourg | Rotterdam | Anvers | Port Everglades | New Orleans | Houston | Galveston |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Christopher Lykes** | — | 23 juillet | 11 juillet | 17 juillet | 20 juillet | — | 5 août | 7 août | 9 août |
| **John Lykes** | — | 30 juillet | — | 29 juillet | 27 juillet | — | 15 août | 17 août | 19 août |
| **Mallory Lykes** | 26 juillet | — | — | — | — | 8 août | 11 août | 13 août | 15 août |

Renseignements per les egents généraux de fret pour la Suisse:

**RODOLPHE HALLER S.A.**

**1211 Genève 2**, 7, rue des Gares
Tél. (022) 33 65 10 - Télex: 2 21 61

**4002 BALE** St. Albanvorstadt 17
Tél. (061) 23 98 55 - Télex: 6 23 33

Agent dans les ports:

BREME: Lykes Lines Agency, Inc. Martinistrasse 34
ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc. Westplein 2
ANVERS: Lykes Lines Agency, Inc. Meirbrug 1
LE HAVRE: Consortium Maritime Franco Américain 142, Boulevard de Strasbourg
GENES: Paolo Scerni Piazzo Portollo 10
VENISE: Adriatic Shipping Co. Calle Largo XII Marzo 2098
TRIESTE: Ellermann & Wilson Lines Agency Co. Ltd
MARSEILLE: Consortium Maritime Franco Américain 68 Boulevard de la Major



Günstig abzugeben vollautomatische, elektromechanische

**Fakturiermaschine**

neuwertig

**Postfach 2353, 8023 Zürich**



**INFORMATIONEN-INKASSI**

**im In- und Ausland**
zu vorteilhaften Bedingungen

CREDITREFORM

gegründet 1888

Sekretariat:
**Schweiz. Verband Creditreform**
Neugasse 16 **6300 Zug**

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma _____

Genaue Adresse _____